

2.12.007 Table of race incidents relating to road events [Version on 01.07.2025 版本]
公路賽相關競賽事件裁罰表

	Column 1 第 1 欄	Column 2 第 2 欄	Column 3 第 3 欄
	<p>Games and Championships 運動會和錦標賽</p> <p>Olympic Games 奧運會</p> <p>Elite UCI World Championships 菁英世界錦標賽</p> <p>Men Elite events 男子菁英賽</p> <p>UCI WorldTour UCI 世界巡迴賽</p>	<p>Games and Championships 運動會和錦標賽</p> <p>Under-23 and Junior UCI World Championships U23 和青年世界錦標賽</p> <p>Continental Championships 洲錦標賽</p> <p>Continental Games 洲運動會</p> <p>National Championships Elite ME-WE 國家錦標賽男-女菁英組</p> <p>Men Elite events 男子菁英賽</p> <p>UCI ProSeries UCI 職業系列賽</p> <p>Class 1 一級賽事</p> <p>Women Elite events 女子菁英賽</p> <p>UCI Women's WorldTour UCI 女子世界巡迴賽</p> <p>UCI ProSeries UCI 職業系列賽</p> <p>Para-cycling 身障自由車賽</p> <p>Paralympic Games 身障奧運會</p> <p>UCI World Championships 世界錦標賽</p> <p>UCI World Cups 世界盃</p>	<p>Men Elite events 男子菁英賽</p> <p>Class 2 二級賽事</p> <p>Women Elite events 女子菁英賽</p> <p>Class 1 and Class 2 一級和二級賽</p> <p>Men Under 23 events 男子 U23 賽</p> <p>UCI Nations' Cup UCI 國家盃</p> <p>Other events 其他競賽</p> <p>Other events 其他競賽</p> <p>UCI Junior Nations' Cups UCI 青年國家盃</p> <p>Junior events 青年賽</p> <p>National events 國家賽</p> <p>Other events 其他競賽</p> <p>Para-cycling: 身障自由車賽:</p> <p>Other events 其他競賽</p>
1. Procedures at the start and finish and official ceremonies 起點和終點的流程及頒獎典禮			
1.1 Starting without signing on, failing to respect the order or timing of signing the signing-sheet on sheet or the team presentation	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine and 15 points from UCI rankings per rider involved</p> <p>選手: 每位涉及的選手罰款 500 和扣 UCI 排名積分 15 分</p> <p><u>Sport Director:</u> CHF 500 fine (regardless of the number of riders involved)</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and 5 points from UCI rankings per rider involved</p> <p>選手: 每位涉及的選手罰款 200 和扣 UCI 排名積分 5 分</p> <p><u>Sport Director:</u> CHF 200 fine (regardless of the number of riders involved)</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine and 2 points from UCI rankings per rider involved</p> <p>選手: 每位涉及的選手罰款 50 和扣 UCI 排名積分 2 分</p> <p><u>Sport Director:</u> CHF 50 fine (regardless of the number of riders involved)</p> <p>領隊: 罰款 50 (無論涉及的選手人數)</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

未簽到就出發，不遵守在檢錄單簽到或介紹車隊的順序或時間	領隊: 罰款 500 (無論涉及的選手人數)	領隊: 罰款 200 (無論涉及的選手人數)	In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify a rider. 除上述規定，在嚴重事件、屢次違規、情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可將選手淘汰或取消資格。
1.2 Absence of a rider at the start after riders confirmation without valid justification. 經選手出賽確認後，選手在沒有正當理由情況下，於出發起跑時缺席	Rider: CHF 500 to 1,000 fine 選手: 罰款 500 到 1,000	Rider: CHF 100 to 500 fine 選手: 罰款 100 到 500	Rider: CHF 50 to 200 fine 選手: 罰款 50 到 200
1.3 Failing to attend official ceremonies (including press conference, etc.) or failing to respect the 10-minute deadline after the rider crosses the finish line 不參加官方儀式 (包括新聞發布會等) 或不遵守選手衝過終點後的 10 分鐘截止時間	Rider: CHF 1,000 fine and forfeiture of prizes and points for UCI rankings earned during the race or stage. 選手: 每位涉及的選手罰款 1,000 和沒收在賽事或單站獲得的獎金及扣 UCI 排名的積分 Sport Director in charge: CHF 1,000 fine (regardless of the number of riders involved). 負責的領隊: 罰款 1,000 (不論有幾位選手涉及)	Rider: CHF 500 fine and forfeiture of prizes and points for UCI rankings earned during the race or stage. 選手: 每位涉及的選手罰款 500 和沒收在賽事或單站獲得的獎金及 UCI 排名的積分 Sport Director in charge: CHF 500 fine (regardless of the number of riders involved). 負責的領隊: 罰款 500 (不論有幾位選手涉及)	Rider: CHF 200 fine and forfeiture of prizes and points for UCI rankings earned during the race or stage. 選手: 每位涉及的選手罰款 200 和沒收在賽事或單站獲得的獎金及扣 UCI 排名的積分 Sport Director in charge: CHF 200 fine (regardless of the number of riders involved). 負責的領隊: 罰款 200 (不論有幾位選手涉及)
1.4 Non-compliant clothing during podium obligations 穿著不合規則的服裝在頒獎台上	Rider: CHF 500 fine and 15 points from UCI rankings per rider involved 選手: 每位涉及的選手罰款 500 和扣 UCI 排名積分 15 分 Sport Director in charge: CHF 500 fine (regardless of the number of riders involved) 負責的領隊: 罰款 500 (不論有幾位選手涉及)	Rider: CHF 200 fine and 5 points from UCI rankings per rider involved 選手: 每位涉及的選手罰款 200 和扣 UCI 排名積分 5 分 Sport Director in charge: CHF 200 fine (regardless of the number of riders involved) 負責的領隊: 罰款 200 (不論有幾位選手涉及)	Rider: CHF 100 fine and 2 points from UCI rankings per rider involved 選手: 每位涉及的選手罰款 100 和扣 UCI 排名積分 2 分 Sport Director in charge: CHF 100 fine (regardless of the number of riders involved) 負責的領隊: 罰款 100 (不論有幾位選手涉及)

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>1.5 Rider who has abandoned or been eliminated crossing the finish line while displaying a body number or frame number 棄賽或淘汰的選手在通過終點線時仍有選手編號或車架編號</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 to 1,000 fine <u>選手:</u> 罰款 500 到 1,000</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 to 500 fine <u>選手:</u> 罰款 100 到 500</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 to 200 fine <u>選手:</u> 罰款 50 到 200</p>
<p>1.6 Recrossing the finish line in the direction of the race while still displaying body number or frame number 在仍有選手編號或車架編號時沿比賽方向再次通過終點線</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine <u>選手:</u> 罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine <u>選手:</u> 罰款 100</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine <u>選手:</u> 罰款 50</p>
<p>2. Equipment and innovations 器材和創新</p>			
<p>2.1 Rider attempting to start a race or stage with a bicycle that does not comply with the regulations 選手試圖用不合規則的自行車出賽或每日賽中比賽</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>
<p>2.2 Use of a bicycle that does not comply with the regulations 使用不符合規定的自行車</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification <u>選手:</u> 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> CHF 1,000 fine <u>車隊:</u> 罰款 1,000</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification <u>選手:</u> 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> CHF 500 fine <u>車隊:</u> 罰款 500</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification <u>選手:</u> 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> CHF 200 fine <u>車隊:</u> 罰款 200</p>
<p>2.3 Use or presence of a bicycle that does not comply with article 1.3.010 (cf. art. 12.4.003)</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification <u>選手:</u> 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> Elimination or disqualification <u>車隊:</u> 淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification <u>選手:</u> 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> Elimination or disqualification <u>車隊:</u> 淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification <u>選手:</u> 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> Elimination or disqualification <u>車隊:</u> 淘汰或取消資格</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>使用或出現不合 1.3.010 條 款的自行車 (參見 12.4.003 條)</p>			
<p>2.4 Use of a prohibited remote communication system by a rider 選手使用禁止的遠程通訊系 統</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Sport Director</u>: Exclusion <u>領隊</u>: 逐出賽會 <u>Team vehicles</u>: Exclusion <u>隊車</u>: 逐出賽會</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Sport Director</u>: Exclusion <u>領隊</u>: 逐出賽會 <u>Team vehicles</u>: Exclusion <u>隊車</u>: 逐出賽會</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Sport Director</u>: Exclusion <u>領隊</u>: 逐出賽會 <u>Team vehicles</u>: Exclusion <u>隊車</u>: 逐出賽會</p>
<p>2.5 Use of a technical innovation, innovative clothing or equipment not yet approved by the UCI during an event 在賽事期間使用未經 UCI 批准的創新技術、革新服裝 或器材</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格</p>
<p>2.6 Evading, refusing or obstructing an equipment check 規避、拒絕或阻礙器材檢查</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member</u>: Exclusion <u>其他隊員</u>: 逐出賽會</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member</u>: Exclusion <u>其他隊員</u>: 逐出賽會</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member</u>: Exclusion <u>其他隊員</u>: 逐出賽會</p>
<p>2.7 Use of forbidden onboard technology device 使用禁止的車載科技裝置</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member</u>: Exclusion <u>其他隊員</u>: 逐出賽會</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member</u>: Exclusion <u>其他隊員</u>: 逐出賽會</p>	<p><u>Rider</u>: Start refused, elimination or disqualification <u>選手</u>: 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member</u>: Exclusion <u>其他隊員</u>: 逐出賽會</p>
<p>3. Riders' clothing and rider identification 選手服裝和選手的識別證明</p>			

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>3.1 Failure to wear the race leader's jersey or skinsuit or distinctive sign 未能穿著賽事的領騎衫或連身車衣或特殊標誌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 1,000 fine and start refused, elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 1,000 和不允許出發、淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine and start refused, elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 500 和不允許出發、淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and start refused, elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 200 和不允許出發、淘汰或取消資格</p>
<p>3.2 Use of a non-compliant clothing helmet or any other item or accessory worn by rider 使用不合規則的安全帽或騎乘時穿戴的任何其他物品或配件</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused, elimination or disqualification and CHF 50 to CHF 200 Fine <u>選手:</u> 不允許出發、淘汰或取消資格並罰款 50 到 200 <u>Team:</u> CHF 250 to CHF 500 fine per rider involved <u>車隊:</u> 每位涉及選手罰款 250 到 500</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused, elimination or disqualification and CHF 50 to CHF 200 Fine <u>選手:</u> 不允許出發、淘汰或取消資格並罰款 50 到 200 <u>Team:</u> CHF 250 to CHF 500 fine per rider involved <u>車隊:</u> 每位涉及選手罰款 250 到 500</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused, elimination or disqualification and CHF 50 to CHF 200 Fine <u>選手:</u> 不允許出發、淘汰或取消資格並罰款 50 到 200 <u>Team:</u> CHF 250 to CHF 500 fine per rider involved <u>車隊:</u> 每位涉及選手罰款 250 到 500</p>
<p>3.3 Rider at the start without mandatory helmet 選手出賽時未穿戴必要的安全帽</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>
<p>3.4 Rider taking off mandatory helmet during the race 選手在比賽期間脫下必須穿戴的安全帽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and/or elimination or disqualification and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 200 並或淘汰或取消資格並或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine and/or elimination or disqualification and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 100 並或淘汰或取消資格並或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine and/or elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 50 並或淘汰或取消資格</p>
<p>3.5 Rider identification 選手的識別證明</p>			
<p>3.5.1 Identification number replicated on a medium other than that provided by the organizer 使用其他方法複製選手識別號碼而不是主辦方提供的</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused <u>選手:</u> 不允許出發</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>3.5.2 Identification number (body number or frame number) missing, not visible, modified, incorrectly positioned or not recognizable 識別號碼（選手編號或車架編號）遺失、無法看見、修改、位置不正確或無法識別</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 to 1,000 fine * <u>選手:</u> 罰款 200 到 1,000 * <u>Sport Director:</u> CHF 100 to 500 fine * per rider involved <u>領隊:</u> 每位涉及的選手罰款 100 到 500 *</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 to 500 fine * <u>選手:</u> 罰款 100 到 500 * <u>Sport Director:</u> CHF 50 to 200 fine * per rider involved <u>領隊:</u> 每位涉及的選手罰款 50 到 200 *</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 to 200 fine * <u>選手:</u> 罰款 50 到 200 * <u>Sport Director:</u> CHF 50 fine per rider involved <u>領隊:</u> 每位涉及的選手罰款 50</p>
<p>3.5.3 Evading, refusing or obstructing the installation or discarding a timing or tracking device 逃避、拒絕或阻礙安裝或丟棄計時或追蹤裝置</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused, elimination or disqualification <u>選手:</u> 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member:</u> Exclusion <u>其他隊員:</u> 逐出賽會</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused, elimination or disqualification <u>選手:</u> 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member:</u> Exclusion <u>其他隊員:</u> 逐出賽會</p>	<p><u>Rider:</u> Start refused, elimination or disqualification <u>選手:</u> 不允許出發、淘汰或取消資格 <u>Other team member:</u> Exclusion <u>其他隊員:</u> 逐出賽會</p>
<p>3.6 Failure to return a body number to a commissaire or the broom wagon after abandoning or failure to inform a commissaire or the broom wagon of abandoning 在退賽後未交回識別號碼給裁判或收容車，或未通知裁判或收容車其退賽。</p>	<p><u>Rider:</u> 200 fine <u>選手:</u> 罰款 200 <u>Sport Director:</u> 200 fine per rider involved <u>領隊:</u> 每位涉及的罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> 100 fine <u>選手:</u> 罰款 100 <u>Sport Director:</u> 100 fine per rider involved <u>領隊:</u> 每位涉及的罰款 100</p>	<p><u>Rider:</u> 50 fine <u>選手:</u> 罰款 50 <u>Sport Director:</u> 50 fine per rider involved <u>領隊:</u> 每位涉及的罰款 50</p>
<p>3.7 Putting on or taking off clothing contrary to the regulations 違反規定穿脫衣服</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine <u>選手:</u> 罰款 200 <u>Sport Director:</u> CHF 500 fine <u>領隊:</u> 罰款 500</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine <u>選手:</u> 罰款 100 <u>Sports-Director:</u> CHF 200 fine <u>領隊:</u> 罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine <u>選手:</u> 罰款 50 <u>Sports-Director:</u> CHF 100 fine <u>領隊:</u> 罰款 100</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>3.8 Non-compliant rain jacket (different design to that of the standard team jersey or non-transparent material) or team name does not appear on rain jacket 不合規則的雨衣 (與車隊車衣規格設計不同或不透明的材料) 或車隊名稱未出現在雨衣上</p>	<p><u>Team</u>: CHF 500 fine (regardless of the number of riders involved) <u>車隊</u>: 罰款 500 (無論涉及的選手人數)</p>	<p><u>Team</u>: CHF 200 fine (regardless of the number of riders involved) <u>車隊</u>: 罰款 200 (無論涉及的選手人數)</p>	<p><u>Team</u>: Warning <u>車隊</u>: 給予警告</p>
<p>3.9 Different clothing (jersey, shorts, rain jacket) for the different riders of a team 車隊各個選手穿著不同的服裝 (車衣、車褲、雨衣)</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 500 fine per rider involved <u>選手</u>: 每位涉及的選手罰款 500 <u>Team</u>: 500 fine (regardless of the number of riders involved) <u>車隊</u>: 罰款 500 (不論涉及的選手有幾位)</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 200 fine per rider involved <u>選手</u>: 每位涉及的選手罰款 200 <u>Team</u>: 200 fine (regardless of the number of riders involved) <u>車隊</u>: 罰款 200 (不論涉及的選手有幾位)</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 50 fine per rider involved <u>選手</u>: 每位涉及的選手罰款 50 <u>Team</u>: 50 fine (regardless of the number of riders involved) <u>車隊</u>: 罰款 50 (不論涉及的選手有幾位)</p>
<p>4. Irregular assistance, repairs or feeding 違規的協助、維修或補給</p>			
<p>4.1 Irregular mechanical assistance to a rider of another team 給其他車隊的選手進行違規的機械協助</p>			
<p>One-day race 單日賽</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 500 fine and elimination or disqualification of the riders involved <u>選手</u>: 涉及的選手罰款 500 並淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 200 fine and elimination or disqualification of the riders involved <u>選手</u>: 涉及的選手罰款 200 並淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 100 fine and elimination or disqualification of the riders involved <u>選手</u>: 涉及的選手罰款 100 並淘汰或取消資格</p>
<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 500 fine and 2 to 10 minute penalty* per infringement per rider involved <u>選手</u>: 每次每位違規罰款 500 及 2 到 10 分鐘*的處罰 <u>Other licence holder</u>: CHF 500 fine <u>其他持證者</u>: 罰款 500</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 200 fine and 2 to 10 minute penalty* per infringement per rider involved <u>選手</u>: 每次每位違規罰款 200 及 2 到 10 分鐘*的處罰 <u>Other licence holder</u>: CHF 200 fine <u>其他持證者</u>: 罰款 200</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 100 and between 2 to 10 penalty minutes to CHF 200 fine* per infringement and per rider involved <u>選手</u>: 每次每位違規罰款 100 及 2 到 10 分鐘*的處罰 <u>Other licence holder</u>: CHF 100 fine <u>其他持證者</u>: 罰款 100</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

	<p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may order the disqualification of the riders concerned and/or the exclusion of another licence-holder involved.</p> <p>除上述規定外，在嚴重事件、屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可下令取消涉及選手的比賽資格並/或將其持證者逐出賽會。</p>			
<p>4.2 Hand sling 拉手接力</p>				
<p>4.2.1 Between teammates 車隊隊員之間</p>	<p>One-day race 單日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine per rider involved and per infringement and/or yellow card 選手：每位涉及的選手和每次違規罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per rider involved and per infringement and/or yellow card 選手：每位涉及的選手和每次違規罰款 200 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine per rider involved and per infringement 選手：每位涉及的選手和每次違規罰款 100</p>
	<p>In addition to the above provisions, in the case of an infringement at the end of a race, the rider(s) involved may be eliminated or disqualified by the Commissaires' Panel.</p> <p>除上述規定外，如在比賽結束時發生違規的情況下，裁判團可將涉及的選手淘汰或取消資格。</p>			
<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine, 10 seconds and 20%** penalty in points and/or maintains classifications per rider involved and per infringement and/or yellow card. 選手：每位涉及的選手和每次違規罰款 500、該站扣 10 秒和 20%**衝刺與/或登山排名積分的處罰並/或黃牌。</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 10 seconds and 20%** penalty in points and/or maintains classifications per rider involved and per infringement and/or yellow card. 選手：每位涉及的選手和每次違規罰款 200、該站扣 10 秒和 20%**衝刺與/或登山排名積分的處罰並/或黃牌。</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine, 10 seconds and 20%** penalty in points and/or maintains classifications per rider involved and per infringement. 選手：每位涉及的選手和每次違規罰款 100、該站扣 10 秒和 20%**衝刺與/或登山排名積分的處罰。</p>	
	<p>In addition to the above provisions, in the case of an infringement in the last kilometre of the stage, the rider(s) will be sanctioned by an additional 20-second penalty and a further 80%** penalty in the points and/or maintains classifications and relegated to last place in their group.</p> <p>除上述規定外，如在比賽最後 1 公里有違規的情況下，選手將被處以額外 20 秒和進一步扣 80%**衝刺與/或登山排名積分，並降到該集團最後一名。</p>			

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>4.2.2 Between riders from different teams 不同車隊選手之間</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine per rider involved and elimination or disqualification of the riders involved and/or yellow card 選手: 每位涉及的選手罰款 500 和涉及選手的選手淘汰或取消資格並/或黃牌。</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per rider involved and elimination or disqualification of the riders involved and/or yellow card 選手: 每位涉及的選手罰款 200 和涉及選手的選手淘汰或取消資格並/或黃牌。</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine per rider involved and elimination or disqualification of the riders involved 選手: 每位涉及的選手罰款 100 和涉及的選手淘汰或取消資格。</p>
<p>4.3 Pushing off against car, motorcycle, rider; rider pushing another rider; repeated or extended push(es) from spectator(s) 推拉汽車、摩托車、選手；選手推另一位選手；觀眾重複或持續地推動</p>			
<p>One-day race 單日賽</p>	<p><u>Rider(s):</u> CHF 200 fine per infringement and 15 points from UCI rankings and/or yellow card 選手: 每次違規罰款 200 並扣 UCI 排名積分 15 分並/或黃牌</p>	<p><u>Rider(s):</u> CHF 100 fine per infringement and 5 points from UCI rankings and/or yellow card 選手: 每次違規罰款 100 並扣 UCI 排名積分 5 分並/或黃牌</p>	<p><u>Rider(s):</u> CHF 50 fine per infringement and 2 points from UCI rankings 選手: 每次違規罰款 50 並扣 UCI 排名積分 2 分</p>
<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider(s):</u> CHF 200 fine, 20%** penalty in points and/or mountains classifications and 10 seconds penalty per infringement and 15 points from UCI rankings and/or yellow card 選手: 每次違規罰款 200 · 扣 20%**衝刺與/或登山排名積分和 10 秒的處罰及扣 UCI 排名積分 15 分並/或黃牌</p>	<p><u>Rider(s):</u> CHF 100 fine, 20%** penalty in points and/or mountains classifications and 10 seconds penalty per infringement and 5 points from UCI rankings and/or yellow card 選手: 每次違規罰款 100 · 扣 20%**衝刺與/或登山排名積分和 10 秒的處罰及扣 UCI 排名積分 5 分並/或黃牌</p>	<p><u>Rider(s):</u> CHF 50 fine, 20%** penalty in points and/or mountains classifications and 10 seconds penalty per infringement and 2 points from UCI rankings 選手: 每次違規罰款 50 · 扣 20%**衝刺與/或登山排名積分和 10 秒的處罰及扣 UCI 排名積分 2 分</p>
<p>4.4 Prohibited assistance between riders during a circuit race or a circuit finish (riders not at the same distance in the race) 選手之間禁止在繞圈賽中或終點為繞圈賽道互相協助 (選手實中所處的距離不同時)</p>			
<p>One-day race 單日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine per rider involved and elimination or disqualification of the riders involved</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per rider involved and elimination or disqualification of the riders involved</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine per rider involved and elimination or disqualification of the riders involved</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

	<p>選手: 每位涉及的選手罰款 500 並淘汰或取消資格。</p> <p><u>Rider:</u> CHF 500 fine per rider involved and relegation of the riders involved to last place on the stage</p> <p>選手: 每位涉及的選手罰款 500 並名次降至該站最後一名。</p>	<p>選手: 每位涉及的選手罰款 200 並淘汰或取消資格。</p> <p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per rider involved and relegation of the riders involved to last place on the stage</p> <p>選手: 每位涉及的選手罰款 200 並名次降至該站最後一名。</p>	<p>選手: 每位涉及的選手罰款 100 並淘汰或取消資格。</p> <p><u>Rider:</u> CHF 100 fine per rider involved and relegation of the riders involved to last place on the stage</p> <p>選手: 每位涉及的選手罰款 100 並名次降至該站最後一名。</p>
<p>Stage race 多日賽</p>	<p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify the riders involved</p> <p>除上述規定外，在嚴重事件、屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可將涉及的選手淘汰或取消資格。</p>		
<p>4.5 Rider not completing the race entirely through his or her own effort and without the assistance of any other person</p> <p>選手不是全靠自己的努力並未有其他人的幫助來完賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine, 100 points from UCI rankings and elimination or disqualification</p> <p>選手: 罰款 500、扣 UCI 排名積分 100 分並淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 50 points from UCI rankings and elimination or disqualification</p> <p>選手: 罰款 200、扣 UCI 排名積分 50 分並淘汰或取消資格</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine, 20 points from UCI rankings and elimination or disqualification</p> <p>選手: 罰款 100、扣 UCI 排名積分 20 分並淘汰或取消資格</p>
<p>4.6 Rider holding on to own team vehicle, or vehicle of another team or other motor vehicle, or being pushed/towed/held by a vehicle passenger, or a mechanical intervention on the rider's bike from a moving vehicle</p> <p>選手扶在自己的隊車、或其他車隊隊車或其他摩托車、或被車輛乘客推/拖/拉、或自移動的車輛對選手的自行車進行機械性干預</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine, 100 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card</p> <p>選手: 罰款 500、扣 UCI 排名積分 100 分並淘汰或取消資格並或黃牌</p> <p><u>Driver:</u> CHF 500 fine and exclusion and/or yellow card</p> <p>駕駛員: 罰款 500 並逐出賽會並或黃牌</p> <p><u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 500 fine and exclusion and/or yellow card</p> <p>負責車輛的領隊: 罰款 500 並逐出賽會並或黃牌</p> <p><u>Other licence holder involved:</u> 500 fine and exclusion and/or yellow card</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 50 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card</p> <p>選手: 罰款 200、扣 UCI 排名積分 50 分並淘汰或取消資格並或黃牌</p> <p><u>Driver:</u> CHF 200 fine and exclusion and/or yellow card</p> <p>駕駛員: 罰款 200 並逐出賽會並或黃牌</p> <p><u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 200 fine and exclusion and/or yellow card</p> <p>負責車輛的領隊: 罰款 200 逐出賽會並或黃牌</p> <p><u>Other licence holder involved:</u> 200 fine and exclusion and/or yellow card</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine, 25 points from UCI rankings and elimination or disqualification</p> <p>選手: 罰款 100、扣 UCI 排名積分 25 分並淘汰或取消資格</p> <p><u>Driver:</u> CHF 100 fine and exclusion</p> <p>駕駛員: 罰款 100 並逐出賽會</p> <p><u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 100 fine and exclusion</p> <p>負責車輛的領隊: 罰款 100 並逐出賽會</p> <p><u>Other licence holder involved:</u> 100 fine and exclusion</p> <p>其他涉及持證者: 罰款 100 並逐出賽會</p> <p><u>Other person involved:</u> Exclusion</p> <p>涉及之其他人: 逐出賽會</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

	<p>其他涉及持證者: 罰款 500 並逐出賽會 <u>並/或黃牌</u></p> <p><u>Other person involved: Exclusion and/or yellow card</u></p> <p>涉及之其他人: 逐出賽會<u>並/或黃牌</u></p> <p><u>Vehicle: exclusion of the vehicle until the end of the event without the possibility of replacement</u></p> <p>車輛: 逐出賽會直到賽事結束, 且不得更換</p>	<p>其他涉及持證者: 罰款 200 並逐出賽會 <u>並/或黃牌</u></p> <p><u>Other person involved: Exclusion and/or yellow card</u></p> <p>涉及之其他人: 逐出賽會<u>並/或黃牌</u></p> <p><u>Vehicle: exclusion of the vehicle until the end of the event without the possibility of replacement</u></p> <p>車輛: 逐出賽會直到比賽結束, 且不得更換</p>	<p><u>Vehicle: exclusion of the vehicle until the end of the event without the possibility of replacement</u></p> <p>車輛: 逐出賽會直到比賽結束, 且不得更換</p>
<p>4.7 Sheltering behind or taking advantage of the slipstream of a vehicle 躲在車後或利用車輛的尾流獲得優勢</p>	<p><u>Rider: CHF 200 fine per infringement and 15 points from UCI rankings and/or yellow card</u></p> <p>選手: 每次違規罰款 200 及扣 UCI 排名積分 15 分<u>並/或黃牌</u></p> <p><u>Driver: CHF 500 fine per infringement and/or yellow card</u></p> <p>駕駛員: 每次違規罰款 500 <u>並/或黃牌</u></p> <p><u>Sport Director responsible for the vehicle: CHF 500 fine per infringement and/or yellow card</u></p> <p>負責車輛的領隊: 每次違規罰款 500 <u>並/或黃牌</u></p>	<p><u>Rider: CHF 100 fine per infringement and 5 points from UCI rankings and/or yellow card</u></p> <p>選手: 每次違規罰款 100 及扣 UCI 排名積分 5 分<u>並/或黃牌</u></p> <p><u>Driver: CHF 200 fine per infringement and/or yellow card</u></p> <p>駕駛員: 每次違規罰款 200 <u>並/或黃牌</u></p> <p><u>Sport director responsible for the vehicle: CHF 200 fine per infringement and/or yellow card</u></p> <p>負責車輛的領隊: 每次違規罰款 200 <u>並/或黃牌</u></p>	<p><u>Rider: CHF 50 fine per infringement and 2 points from UCI rankings</u></p> <p>選手: 每次違規罰款 50 及扣 UCI 排名積分 2 分</p> <p><u>Driver: CHF 100 fine per infringement</u></p> <p>駕駛員: 每次違規罰款 100</p> <p><u>Sport director responsible for the vehicle: CHF 100 fine per infringement</u></p> <p>負責車輛的領隊: 每次違規罰款 100</p>
	<p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify a rider and/or exclude a licence holder.</p> <p>除上述規定外, 在嚴重事件、屢次違規或情節嚴重的情況下, 裁判團可將選手淘汰或取消資格和/或將持證者逐出賽會。</p> <p>The commissaires' panel also reserves the right to downgrade the position of the team vehicle in the line-up of team vehicles.</p> <p>裁判團亦保留降級該隊隊車在車陣排序位置的權利。</p>		

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 20%** penalty in the points and mountains classifications and/or 20 second to 5 minute penalty per infringement and 15 points from UCI rankings and/or yellow card <u>選手:</u> 每次違規罰款 200 · 扣 20%**衝刺和登山排名積分和/或 20 秒到 5 分鐘的處罰及扣 UCI 排名積分 15 分並/或黃牌 <u>Driver:</u> CHF 500 fine and/or yellow card <u>駕駛員:</u> 罰款 500 並/或黃牌 <u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 500 fine and/or yellow card 負責車輛的領隊: 罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine, 20%** penalty in the points and mountains classifications and/or 20 second to 5 minute penalty per infringement and 5 points from UCI rankings and/or yellow card <u>選手:</u> 每次違規罰款 100 · 扣 20%**衝刺和登山排名積分和/或 20 秒到 5 分鐘的處罰及扣 UCI 排名積分 5 分並/或黃牌 <u>Driver:</u> CHF 200 fine and/or yellow card <u>駕駛員:</u> 罰款 200 並/或黃牌 <u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 200 fine and/or yellow card 負責車輛的領隊: 罰款 200 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine, 20%** penalty in the points and mountains classifications and/or 20 second to 5 minute penalty per infringement and 2 points from UCI rankings <u>選手:</u> 每次違規罰款 50 · 扣 20%**衝刺和登山排名積分和/或 20 秒到 5 分鐘的處罰及扣 UCI 排名積分 2 分 <u>Driver:</u> CHF 100 fine <u>駕駛員:</u> 罰款 100 <u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 100 fine 負責車輛的領隊: 罰款 100</p>
<p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify a rider and/or exclude a licence holder. 除上述規定外，在嚴重事件、在屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可將選手淘汰或取消資格和/或將持證者退賽。 The commissaires' panel also reserves the right to downgrade the position of the team vehicle in the line-up of team vehicles. 裁判團亦保留降級該隊隊車在車陣排序位置的權利。</p>			
<p>4.8 Changing a bike other than from team vehicles in the convoy, neutral service or the broom wagon or outside authorised zones</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine and elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 500 並淘汰或取消資格 <u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 500 fine 負責車輛的領隊: 罰款 500</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 200 並淘汰或取消資格 <u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 500 fine 負責車輛的領隊: 罰款 500</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine and elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 100 並淘汰或取消資格 <u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 500 fine 負責車輛的領隊: 罰款 500</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>不是從車陣中的隊車、中立器材車、收容車或規劃區域內取得替換的自行車</p>			
<p>4.9 Follower leaning out of a vehicle or holding equipment outside a vehicle 隨行者探出身子或在車外拿著器材裝備 Irregular assistance of a rider within the same team 同車隊內選手的違規協助</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 500 to 1,000 fine and/or yellow card * <u>駕駛員</u>: 罰款 500 到 1,000* 並/或黃牌 <u>Sport Director responsible for the vehicle</u>: CHF 1,000 to 2,000 fine and/or yellow card * <u>負責車輛的領隊</u>: 罰款 1,000 到 2,000* 並/或黃牌 <u>Other licence holder involved</u>: CHF 500 to 1,000 fine and/or yellow card * <u>其他涉及持證者</u>: 罰款 500 到 1,000* 並/或黃牌</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 200 to 500 fine and/or yellow card * <u>駕駛員</u>: 罰款 200 到 500* 並/或黃牌 <u>Sport Director responsible for the vehicle</u>: CHF 500 to 1,000 fine and/or yellow card * <u>負責車輛的領隊</u>: 罰款 500 到 1,000* 並/或黃牌 <u>Other licence holder involved</u>: CHF 200 to 500 fine and/or yellow card * <u>其他涉及持證者</u>: 罰款 200 到 500* 並/或黃牌</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 100 <u>駕駛員</u>: 罰款 100 <u>Sport Director responsible for the vehicle</u>: CHF 200 to 500 fine * <u>負責車輛的領隊</u>: 罰款 200 到 500* <u>Other licence holder involved</u>: CHF 50 to 200 fine * <u>其他涉及持證者</u>: 罰款 50 到 200* ,</p>
	<p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may exclude a license holder. 除上述規定外，在嚴重事件、在屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可將持證者逐出賽會。 The commissaires' panel also reserves the right to downgrade the position of the team vehicle in the line-up of team vehicles. 裁判團亦保留降級該隊隊車在車陣排序位置的權利。</p>		
<p>4.10 Unauthorised feeding 未經許可的補給</p>			
<p>4.10.1 One-day race, in the first 30 km 在單日賽·距離起點 30 公里內</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 200 fine and/or yellow card <u>選手</u>: 罰款 200 並/或黃牌 <u>Other licence holder</u>: CHF 500 fine and/or yellow card <u>其他持證者</u>: 罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 100 fine and/or yellow card <u>選手</u>: 罰款 100 並/或黃牌 <u>Other licence holder</u>: CHF 200 fine and/or yellow card <u>其他持證者</u>: 罰款 200 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 50 fine <u>選手</u>: 罰款 50 <u>Other licence holder</u>: CHF 100 fine <u>其他持證者</u>: 罰款 100</p>
<p>4.10.2 One-day race, in the last 20 km 在單日賽·距離終點 20 公里內</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 1,000 fine and/or yellow card <u>選手</u>: 罰款 1,000 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 500 fine and/or yellow card <u>選手</u>: 罰款 500 並/或黃牌 <u>Other licence holder</u>: CHF 500 fine and/or yellow card</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 200 fine <u>選手</u>: 罰款 200 <u>Other licence holder</u>: CHF 200 fine <u>其他持證者</u>: 罰款 200</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

	<p><u>Other licence holder: CHF 1,000 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 1,000 並/或黃牌</p>	<p><u>Other licence holder: CHF 1,000 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Other licence holder: CHF 1,000 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Other licence holder: CHF 1,000 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 500 並/或黃牌</p>
<p>4.10.3 Stage race, in the first 30 km of the stage 在多日賽・距離起點 30 公里內</p>	<p><u>Rider: CHF 200 fine and/or yellow card</u> 選手: 罰款 200 並/或黃牌</p> <p><u>Other licence holder: CHF 500 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider: CHF 100 fine and/or yellow card</u> 選手: 罰款 100</p> <p><u>Other licence holder: CHF 200 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 200</p>	<p><u>Rider: CHF 50 fine and 20 second penalty per infringement and 20% penalty in the points and/or mountains classifications</u> 選手: 每次違規罰款 50 和 20 秒處罰及 20% **衝刺與/或登山排名積分的處罰。</p> <p><u>Other licence holder: CHF 150 fine</u> 其他持證者: 罰款 150</p>	<p><u>Rider: CHF 50 fine</u> 選手: 罰款 50</p> <p><u>Other licence holder: CHF 100 fine</u> 其他持證者: 罰款 100</p>
<p>4.10.4 Stage race, in the last 20 km of the stage 在多日賽・距離終點 20 公里內</p>	<p><u>Rider: CHF 500 fine and 20 second penalty per infringement and 20% penalty in the points and/or mountains classifications and/or yellow card</u> 選手: 每次違規罰款 200 和 20 秒處罰及 20% **衝刺與/或登山排名積分的處罰並/或黃牌。</p> <p><u>Other licence holder: CHF 1,000 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 1,000 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider: CHF 200 fine and 20 second penalty per infringement and 20% penalty in the points and/or mountains classifications and/or yellow card</u> 選手: 每次違規罰款 200 和 20 秒處罰及 20% **衝刺與/或登山排名積分的處罰並/或黃牌。</p> <p><u>Other licence holder: CHF 500 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider: CHF 50 fine and 20 second penalty per infringement and 20% penalty in the points and/or mountains classifications</u> 選手: 每次違規罰款 50 和 20 秒處罰及 20% **衝刺與/或登山排名積分的處罰。</p> <p><u>Other licence holder: CHF 150 fine</u> 其他持證者: 罰款 150</p>	<p><u>Rider: CHF 50 fine and 20 second penalty per infringement and 20% penalty in the points and/or mountains classifications</u> 選手: 每次違規罰款 50 和 20 秒處罰及 20% **衝刺與/或登山排名積分的處罰。</p> <p><u>Other licence holder: CHF 150 fine</u> 其他持證者: 罰款 150</p>
<p>4.10.5 One day-race, feeding on foot outside the feeding zone 在單日賽・於補給區外逕行定點補給</p>	<p><u>Rider: CHF 500 fine and/or yellow card</u> 選手: 罰款 500 並/或黃牌</p> <p><u>Other licence holder: CHF 500 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider: CHF 200 fine and/or yellow card</u> 選手: 罰款 200 並/或黃牌</p> <p><u>Other licence holder: CHF 200 fine and/or yellow card</u> 其他持證者: 罰款 200 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider: CHF 100 fine</u> 選手: 罰款 100</p> <p><u>Other licence holder: CHF 100 fine</u> 其他持證者: 罰款 100</p>	<p><u>Rider: CHF 100 fine</u> 選手: 罰款 100</p> <p><u>Other licence holder: CHF 100 fine</u> 其他持證者: 罰款 100</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>4.10.6 Stages race, feeding on foot outside the feeding zone 在多日賽，於補給區外進行定點補給</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine and 20 second penalty per infringement and 20% penalty in the points and/or mountains classifications and/or yellow card <u>選手:</u> 每次違規罰款 200 和 20 秒處罰及 20%**衝刺與/或登山排名積分的處罰並/或黃牌。 <u>Other licence holder:</u> CHF 500 fine and/or yellow card <u>其他持證者:</u> 罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and 20 second penalty in the points and/or mountains classifications and/or yellow card <u>選手:</u> 每次違規罰款 200 和 20 秒處罰及 20%**衝刺與/或登山排名積分的處罰並/或黃牌。 <u>Other licence holder:</u> CHF 200 fine and/or yellow card <u>其他持證者:</u> 罰款 200 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine and 20 second penalty per infringement and 20% penalty in the points and/or mountains classifications <u>選手:</u> 每次違規罰款 50 和 20 秒處罰及 20%**衝刺與/或登山排名積分的處罰。 <u>Other licence holder:</u> CHF 100 fine <u>其他持證者:</u> 罰款 100</p>
<p>4.11 Irregular feeding ("sticky bottle" for a short distance.) 違規補給 ("黏瓶"藉遞水壺拉一段距離)</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per infringement and/or yellow card <u>選手:</u> 每次違規罰款 200 並/或黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 500 fine per infringement and/or yellow card <u>其他持證者:</u> 每次違規罰款 500 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine per infringement and/or yellow card <u>選手:</u> 每次違規罰款 100 並/或黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 200 fine per infringement and/or yellow card <u>其他持證者:</u> 每次違規罰款 200 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine per infringement <u>選手:</u> 每次違規罰款 50 <u>Other licence holder:</u> CHF 100 fine per infringement <u>其他持證者:</u> 每次違規罰款 100</p>
<p>4.12 Non-compliance with the article 2.3.025 by a team assistant during feeding (e.g. inappropriate clothing or positioning, exceeding the maximum number of staff, or any other inappropriate behaviour) 車隊協助補給過程中不遵守 2.3.025 規則 (例如: 服裝或位置不當、超過隊職員人數上限或任何其他不當行為)</p>	<p><u>Sport Director responsible for the team:</u> CHF 200 fine <u>負責的領隊:</u> 罰款 200 <u>Other licence holder:</u> CHF 200 fine per infringement and/or yellow card <u>其他持證者:</u> 每次違規罰款 200 並/或黃牌</p>	<p><u>Sport Director responsible for the team:</u> CHF 100 fine <u>負責的領隊:</u> 罰款 100 <u>Other licence holder:</u> CHF 100 fine per infringement and/or yellow card <u>其他持證者:</u> 每次違規罰款 100 並/或黃牌</p>	<p><u>Sport Director responsible for the team:</u> CHF 50 fine <u>負責的領隊:</u> 罰款 50 <u>Other licence holder:</u> CHF 50 fine per infringement and/or yellow card <u>其他持證者:</u> 每次違規罰款 50 並/或黃牌</p>

5. Intermediate sprints and final sprint 中途衝刺和最後衝刺

5.1 Deviation from the chosen line that obstructs or endangers another rider or irregular sprint (including pulling the jersey or saddle of another rider, intimidation or threat, blow from the head, knee, elbow, shoulder, hand, etc.).
偏離所選路線導致妨礙或危及其他選手的車衣或車座、脅迫或威脅、擊打頭部、膝蓋、手肘、肩膀、手等)。

One-day race
單日賽

Rider: CHF 500 fine and relegation to last place in the rider's group **and/or yellow card**
選手: 罰款 500 並降到該集團最後一名
並/或黃牌

Rider: CHF 200 fine and relegation to last place in the rider's group **and/or yellow card**
選手: 罰款 200 並降到該集團最後一名
並/或黃牌

Rider: CHF 100 fine and relegation to last place in the rider's group
選手: 罰款 100 並降到該集團最後一名

In addition to the above provisions, in serious cases and/or in cases of repeated infringement and/or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify a rider.
除上述規定外，對於嚴重違規和/或重複違規和/或加重違規或違規提供優勢的情況，裁判團可將選手淘汰或取消資格。

Stage race
多日賽

Rider: CHF 500 fine, 25%** penalty in the points classification and/or mountains classification ⁽¹⁾ and relegation to last place in the rider's group **and/or yellow card**
選手: 罰款 500、扣該站 25%**衝刺與/或登山排名積分並降到該集團最後一名 **並/或黃牌**

Rider: CHF 200 fine, 25%** penalty in the points classification and/or mountains classification ⁽¹⁾ and relegation to last place in the rider's group **and/or yellow card**
選手: 罰款 200、扣該站 25%**衝刺與/或登山排名積分並降到該集團最後一名
並/或黃牌

Rider: CHF 100 fine, 25%** penalty in the points classification and/or mountains classification ⁽¹⁾ and relegation to last place in the rider's group
選手: 罰款 100、扣該站 25%**衝刺與/或登山排名積分並降到該集團最後一名

In addition to the above provisions, in serious cases and/or in cases of repeated infringement and/or aggravating circumstances and/or if an infringement offers an advantage, the commissaires' panel may impose a penalty of 10 seconds to 1 minute* or eliminate or disqualify a rider.

除上述規定外，在嚴重事件與/或在屢次違規和(或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可處以選手 10 秒至 1 分鐘的處罰*或淘汰或取消資格。

⁽¹⁾ respectively for an infringement during a sprint awarding points towards the mountains classification and/or during a sprint awarding points towards the mountains classification
分別在爭取衝刺點積分時與/或爭取登山點積分時的衝刺違規行為

5.2 Rider decelerating during a sprint and endangering other riders (knowingly staying within the line of other riders, celebrating in the bunch, talking on the radio or taking hands off handlebars while in the bunch).

選手在衝刺過程中減速並危及其他騎手(故意保持在其他選手的隊伍內，在集團中慶祝，在集團中交談或將手從車把上移開)。

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>One-day race 單日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine and relegation to last place in the rider's group and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 500 並降到該集團最後一名並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and relegation to last place in the rider's group and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 200 並降到該集團最後一名並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine and relegation to last place in the rider's group <u>選手:</u> 罰款 100 並降到該集團最後一名</p>
<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine, 25%** penalty in the points classification and/or relegation to last place in the rider's group and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 500、扣該站 25%**衝刺與/或登山排名積分並降到該集團最後一名並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 25%** penalty in the points classification and/or relegation to last place in the rider's group and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 200、扣該站 25%**衝刺與/或登山排名積分並降到該集團最後一名並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine, 25%** penalty in the points classification and/or mountains classification (1) and relegation to last place in the rider's group <u>選手:</u> 罰款 100、扣該站 25%**衝刺與/或登山排名積分並降到該集團最後一名</p>
<p>6. Circulation of vehicles (cars and motorbikes) and riders in the race 在比賽中車輛和選手流動順序 (汽車和摩托車)</p>			
<p>6.1 Obstruction by a rider or vehicle in order to prevent or delay the movement of another rider or vehicle 選手或車輛為阻止或延遲其他選手或車輛的移動所做的阻礙</p>			
<p>One-day race 單日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine and/or elimination or disqualification and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 500 並/或淘汰或取消資格並/或黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 1,000 fine and exclusion and/or yellow card 其他持證者: 罰款 1,000 並逐出賽會並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and/or elimination or disqualification and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 200 並/或淘汰/或取消資格並/或黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 500 fine and exclusion and/or yellow card 其他持證者: 罰款 500 並逐出賽會並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine and/or elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 100 並/或淘汰或取消資格 <u>Other licence holder:</u> CHF 200 fine and exclusion 其他持證者: 罰款 200 並逐出賽會</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 500 fine, 20-100%** penalty in the points and/or mountains classifications and 10 to 30 seconds penalty per infringement and/or yellow card * <u>選手</u>: 每次違規罰款 500、扣 20-100%** <u>衝刺和/或登山排名積分和 10-30 秒的處 罰並/或黃牌</u> <u>Other licence holder</u>: CHF 1,000 fine per infringement and/or yellow card <u>其他持證者</u>: 每次違規罰款 1,000 並/或 黃牌</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 200 fine, 20-100%** penalty in the points and/or mountains classifications and 10-30 seconds penalty per infringement and/or yellow card * <u>選手</u>: 每次違規罰款 200、扣 20-100%** <u>衝刺和/或登山排名積分和 10-30 秒的處 罰並/或黃牌</u> <u>Other licence holder</u>: CHF 500 fine per infingement and/or yellow card <u>其他持證者</u>: 每次違規罰款 500 並/或黃 牌</p>	<p><u>Rider</u>: CHF 100 fine, 20-100%** penalty in the points and/or mountains classifications and 10 to 30 seconds penalty per infingement* <u>選手</u>: 每次違規罰款 100、扣 20-100%** <u>衝刺和/或登山排名積分和 10-30 秒的處 罰</u> <u>Other licence holder</u>: CHF 200 fine per infingement <u>其他持證者</u>: 每次違規罰款 200</p>
<p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infingement or aggravating circumstances or if an infingement offers an advantage, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify a rider and/or exclude a licence holder. 除上述規定外，在嚴重事件、在屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可將選手淘汰或取消資格和/或將持證者逐出賽會。</p>			
<p>6.2 Spraying a rider with liquid from a vehicle 從汽車上向選手噴灑液體</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 200 fine per infingement <u>駕駛員</u>: 每次違規罰款 200 <u>Sport Director responsible for the vehicle</u>: CHF 200 fine per infingement <u>負責車輛的領隊</u>: 每次違規罰款 200</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 100 fine per infingement <u>駕駛員</u>: 每次違規罰款 100 <u>Sport Director responsible for the vehicle</u>: CHF 100 fine per infingement <u>負責車輛的領隊</u>: 每次違規罰款 100</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 50 fine per infingement <u>駕駛員</u>: 每次違規罰款 50 <u>Sport Director responsible for the vehicle</u>: CHF 50 fine per infingement <u>負責車輛的領隊</u>: 每次違規罰款 50</p>
<p>6.3 Breach of regulations or guidelines concerning vehicle movements during the race or failure to comply with the instructions of commissaires and/or the organization</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 500 to 2,000 fine and/or yellow card * <u>駕駛員</u>: 罰款 500 到 2,000*並/或黃牌 <u>Sport Director or person responsible for the vehicle</u>: CHF 500 to 2,000 fine *</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 200 to 1,000 fine and/or yellow card * <u>駕駛員</u>: 罰款 200 到 1,000*並/或黃牌 <u>Sport Director or person responsible for the vehicle</u>: CHF 200 to 1,000 fine *</p>	<p><u>Driver</u>: CHF 100 to 500 fine <u>駕駛員</u>: 罰款 100 到 500 <u>Sport Director or person responsible for the vehicle</u>: CHF 100 to CHF 500 fine and/or Relegation in the convoy of sport directors, exclusion for one or more stages or definitive exclusion <u>負責車輛的領隊或他人</u>: 罰款 100 到 500 並/或在各隊領隊車陣中判降級·在一站</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>在比賽期間違反車輛流動規定或指南，或不遵守裁判和（或）主辦方的指示</p>	<p>負責車輛的領隊或他人：罰款 500 到 2,000* 並/或在各隊領隊車陣中判降級，在一站或多站排除於比賽外，或最終確定逐出賽會並/或黃牌 <u>Other vehicle</u>: exclusion for one or more stages or definitive exclusion and/or yellow card 其他車輛：在一站或多站排除於比賽外，或最終確定逐出賽會並/或黃牌</p>	<p>負責車輛的領隊或他人：罰款 200 到 1,000* 並/或在各隊領隊車陣中判降級，在一站或多站排除於比賽外，或最終確定逐出賽會並/或黃牌 <u>Other vehicle</u>: exclusion for one or more stages or definitive exclusion and/or yellow card 其他車輛：在一站或多站排除於比賽外，或最終確定逐出賽會並/或黃牌</p>	<p>或多站排除於比賽外，或最終確定逐出賽會 <u>Other vehicle</u>: exclusion for one or more stages or definitive exclusion 其他車輛：在一站或多站排除於比賽外，或最終確定逐出賽會</p>
<p>6.4 Interviewing a rider during the race 在比賽中訪問選手</p>	<p><u>Media driver</u>: CHF 500 fine and exclusion and/or yellow card 媒體駕駛員：罰款 500 並逐出賽會並/或黃牌 <u>Journalist</u>: Exclusion and/or yellow card 記者：逐出賽會並/或黃牌 <u>Media vehicle</u>: Exclusion 媒體車輛：逐出賽會</p>	<p><u>Media driver</u>: CHF 200 fine and exclusion and/or yellow card 媒體駕駛員：罰款 200 並逐出賽會並/或黃牌 <u>Journalist</u>: Exclusion and/or yellow card 記者：逐出賽會並/或黃牌 <u>Media vehicle</u>: Exclusion 媒體車輛：逐出賽會</p>	<p><u>Media driver</u>: CHF 100 fine and exclusion 媒體駕駛員：罰款 100 並逐出賽會 <u>Journalist</u>: Exclusion 記者：逐出賽會 <u>Media vehicle</u>: Exclusion 媒體車輛：逐出賽會</p>
<p>6.5 Interviewing a sport director during the last 10 kilometres of a race or conducting the interview from a car rather than a motorbike 在比賽最後 10 公里中訪問領隊或從汽車而不是摩托車上進行採訪</p>	<p><u>Sport Director</u>: CHF 500 fine and/or yellow card 領隊：罰款 500 並/或黃牌 <u>Media driver</u>: Exclusion and/or yellow card 媒體駕駛員：逐出賽會並/或黃牌 <u>Journalist</u>: Exclusion and/or yellow card 記者：逐出賽會並/或黃牌 <u>Media vehicle</u>: Exclusion 媒體車輛：逐出賽會</p>	<p><u>Sport Director</u>: CHF 200 fine and/or yellow card 領隊：罰款 200 並/或黃牌 <u>Media driver</u>: Exclusion and/or yellow card 媒體駕駛員：逐出賽會並/或黃牌 <u>Journalist</u>: Exclusion and/or yellow card 記者：逐出賽會並/或黃牌 <u>Media vehicle</u>: Exclusion 媒體車輛：逐出賽會</p>	<p><u>Sport Director</u>: CHF 100 fine 領隊：罰款 100 <u>Media driver</u>: Exclusion 媒體駕駛員：逐出賽會 <u>Journalist</u>: Exclusion 記者：逐出賽會 <u>Media vehicle</u>: Exclusion 媒體車輛：逐出賽會</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

7. Irregular behaviour, in particular behaviour that affords a team or rider a sporting advantage or that is dangerous or that is dangerous

<p>7.1 Deviation from the race route constituting an advantage, attempting to be placed without having covered the entire race route</p> <p>偏離比賽路線構成優勢，試圖在沒有完成整個比賽路線的情況下獲得名次</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine, 100 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 500、扣 UCI 排名積分 100 分並淘汰或取消資格並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 50 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 200、扣 UCI 排名積分 50 分並淘汰或取消資格並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine, 20 points from UCI rankings and elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 100、扣 UCI 排名積分 20 分並淘汰或取消資格</p>
<p>7.2 Resuming the race after having been transported by car or motorbike</p> <p>在被汽車或摩托車運送後重返比賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine, 100 points from UCI rankings and elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 500、扣 UCI 排名積分 100 分並淘汰或取消資格</p> <p><u>Driver:</u> CHF 500 to 2,000 fine* <u>駕駛員:</u> 罰款 500 到 2,000*</p> <p><u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 500 to 2,000 fine* <u>負責車輛的領隊:</u> 罰款 500 到 2,000*</p> <p><u>Team vehicle:</u></p> <p>One-day race: Exclusion</p> <p>Stage race: definitive exclusion</p> <p><u>隊車:</u></p> <p>單日賽: 逐出賽會 多日賽: 確定逐出賽會</p> <p><u>Other vehicle:</u></p> <p>One-day race: Exclusion</p> <p>Stage race: definitive exclusion</p> <p><u>其他車輛:</u></p> <p>單日賽: 逐出賽會 多日賽: 確定逐出賽會</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 50 points from UCI rankings and elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 200、扣 UCI 排名積分 50 分並淘汰或取消資格</p> <p><u>Driver:</u> CHF 200 to 1,000 fine* <u>駕駛員:</u> 罰款 200 到 1,000*</p> <p><u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 200 to 1,000 fine* <u>負責車輛的領隊:</u> 罰款 200 到 1,000*</p> <p><u>Team vehicle:</u></p> <p>One-day race: Exclusion</p> <p>Stage race: definitive exclusion</p> <p><u>隊車:</u></p> <p>單日賽: 逐出賽會 多日賽: 確定逐出賽會</p> <p><u>Other vehicle:</u></p> <p>One-day race: Exclusion</p> <p>Stage race: definitive exclusion</p> <p><u>其他車輛:</u></p> <p>單日賽: 逐出賽會 多日賽: 確定逐出賽會</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine, 20 points from UCI rankings and elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 100、扣 UCI 排名積分 20 分並淘汰或取消資格</p> <p><u>Driver:</u> CHF 100 to 500 fine <u>駕駛員:</u> 罰款 100 到 500</p> <p><u>Sport Director responsible for the vehicle:</u> CHF 100 to 500 fine <u>負責車輛的領隊:</u> 罰款 100 到 500</p> <p><u>Team vehicle:</u></p> <p>One-day race: Exclusion</p> <p>Stage race: definitive exclusion</p> <p><u>隊車:</u></p> <p>單日賽: 逐出賽會 多日賽: 確定逐出賽會</p> <p><u>Other vehicle:</u></p> <p>One-day race: Exclusion</p> <p>Stage race: definitive exclusion</p> <p><u>其他車輛:</u></p> <p>單日賽: 逐出賽會 多日賽: 確定逐出賽會</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>7.3 Attitude or behaviour that has the objective of avoiding elimination 以避免被淘汰為目的之態度或行為</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine, 100 points from UCI rankings and/or elimination or disqualification 選手: 罰款 500、扣 UCI 排名積分 100 分 並/或 淘汰或取消資格</p> <p><u>Rider:</u> CHF 200 to 1,000* fine and 100 points from UCI rankings 選手: 罰款 200 到 1,000* 並扣 UCI 排名積分 100 分</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 50 points from UCI rankings and/or elimination or disqualification 選手: 罰款 200、扣 UCI 排名積分 50 分 並/或 淘汰或取消資格</p> <p><u>Rider:</u> CHF 200 to 500* fine and 50 points from UCI rankings 選手: 罰款 200 到 500* 並扣 UCI 排名積分 50 分</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine, 20 points from UCI rankings and/or elimination or disqualification 選手: 罰款 100、扣 UCI 排名積分 20 分 並/或 淘汰或取消資格</p> <p><u>Rider:</u> CHF 100 to 500* fine and 25 points from UCI rankings 選手: 罰款 100 到 500* 並扣 UCI 排名積分 25 分</p>
<p>7.4 Rider refusing to quit the race after being eliminated by a commissaire 選手被裁判淘汰後拒絕退出比賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine and elimination and/or disqualification 選手: 罰款 500 並淘汰 及/或 取消資格</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and elimination and/or disqualification 選手: 罰款 200 並淘汰 及/或 取消資格</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine and elimination and/or disqualification 選手: 罰款 100 並淘汰 及/或 取消資格</p>
<p>7.5 Use of sidewalks/pavements, paths or cycle lanes that do not form part of the race route 使用不屬於比賽路線的人行道、小路或自行車道</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 to 1,000* fine and 25 points from UCI rankings and/or yellow card 選手: 罰款 200 到 1,000* 並扣 UCI 排名積分 25 分 並/或 黃牌</p> <p>Furthermore, for stage races, a 20 second penalty and 80%** penalty in the points and mountains classifications 此外，在多日賽、罰時 20 秒和扣 80%** 衝刺和登山排名積分的處罰</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 to 500* fine and 15 points from UCI rankings and/or yellow card 選手: 罰款 200 到 500* 並扣 UCI 排名積分 15 分 並/或 黃牌</p> <p>Furthermore, for stage races, a 20 second penalty and 80%** penalty in the points and mountains classifications 此外，在多日賽、罰時 20 秒和扣 80%** 衝刺和登山排名積分的處罰</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 to 100 and 5 points from UCI rankings 選手: 罰款 50 到 100* 並扣 UCI 排名積分 5 分</p> <p>Furthermore, for stage races, a 20 second penalty and 80%** penalty in the points and mountains classifications 此外，在多日賽、罰時 20 秒和扣 80%** 衝刺和登山排名積分的處罰</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

	<p>In addition to the above provisions, the commissaires' panel may, in serious cases of advantage, endangerment, repeated infringements or aggravating circumstances, impose a time and/or points penalty for stage races (20 seconds and/or 80%** penalty in the points classification and/or mountain classification), downgrade a rider to last place in the stage, disqualify him or take him out of the race.</p> <p>除上述規定外，在嚴重事件、屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可於多日賽處以時間和/或積分處罰（20 秒和/或 80%**衝刺和/或登山排名積分處罰），選手名次降至該站最後一名，取消資格或將他退出比賽。</p> <p>Note: The financial penalty is applied to the team if the licence holder cannot be specifically identified. UCI points penalty only applicable to riders.</p> <p>注意：如果無法具體辨識持證者，將判罰車隊，UCI 積分判罰僅適用於選手。</p>		
<p>7.7 Passing through a level crossing that is closed or in the process of closing (lights flashing and/or audible warnings) 通過關閉或正在關閉的平交道口（警示燈閃爍和/或有警告聲時）</p>	<p>Rider: CHF 1,000 fine, 100 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card 選手：罰款 1,000、扣 UCI 排名積分 100 分 並淘汰或取消資格 並/或黃牌</p>	<p>Rider: CHF 500 fine, 50 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card 選手：罰款 500、扣 UCI 排名積分 50 分 並淘汰或取消資格 並/或黃牌</p>	<p>Rider: CHF 200 fine, 25 points from UCI rankings and elimination or disqualification 選手：罰款 200、扣 UCI 排名積分 25 分 並淘汰或取消資格</p>
<p>7.8 Cheating, attempted cheating, collusion between riders of different teams or other licence holders who are involved or complicit 不同車隊的選手間或與其他 UCI 持證者涉及或勾結同謀作弊或企圖作弊</p>			
<p>One-day race 單日賽</p>	<p>Rider: CHF 500 fine and elimination or disqualification of each rider involved 選手：每位涉及的選手罰款 500 並淘汰或取消資格 Other licence holder: CHF 500 fine and exclusion 其他持證者：罰款 500 並逐出賽會</p>	<p>Rider: CHF 200 fine and elimination or disqualification of each rider involved 選手：每位涉及的選手罰款 200 並淘汰或取消資格 Other licence holder: CHF 200 fine and exclusion 其他持證者：罰款 200 並逐出賽會</p>	<p>Rider: CHF 100 fine and elimination or disqualification of each rider involved 選手：每位涉及的選手罰款 100 並淘汰或取消資格 Other licence holder: CHF 100 fine and exclusion 其他持證者：罰款 100 並逐出賽會</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine and 100%** in the points and mountains classifications and/or 10 minute penalty per rider involved <u>選手:</u> 每位涉及的選手罰款 500 並扣 100%衝刺和登山排名積分和/或 10 分鐘的處罰。 <u>Other licence holder:</u> CHF 500 fine 其他持證者: 罰款 500</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine and 100%** in the points and mountains classifications and/or 10 minute penalty per rider involved <u>選手:</u> 每位涉及的選手罰款 200 並扣 100%衝刺和登山排名積分和/或 10 分鐘的處罰。 <u>Other licence holder:</u> CHF 200 fine 其他持證者: 罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine and 100%** in the points and mountains classifications and/or 10 minute penalty per rider involved <u>選手:</u> 每位涉及的選手罰款 100 並扣 100%衝刺和登山排名積分和/或 10 分鐘的處罰。 <u>Other licence holder:</u> CHF 100 fine 其他持證者: 罰款 100</p>
<p>7.9 Using a non-compliant position or point of support on the bicycle that represents a danger to the rider or competitors. 在自行車上使用不合規定的姿勢或支撐點對選手或競爭者造成危險。</p>	<p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify a rider and/or exclude a licence holder. 除上述規定外，在嚴重事件、在屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下，裁判團可以將選手淘汰或取消資格和/或將持證者逐出賽會。</p>		
<p>7.9 Using a non-compliant position or point of support on the bicycle that represents a danger to the rider or competitors. 在自行車上使用不合規定的姿勢或支撐點對選手或競爭者造成危險。</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 1,000 fine, 25 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 1,000 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 25 分並淘汰或取消資格並/或 黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine, 15 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 500 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 15 分並淘汰或取消資格並/或 黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine, 5 points from UCI rankings and elimination or disqualification <u>選手:</u> 罰款 200 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 5 分並淘汰或取消資格</p>
<p>8. Failure to respect instructions, improper, dangerous or violent behaviour; damage to the environment or the image of the sport 不遵守指示、不當、危險或暴力行為；破壞環境或運動形象</p>			
<p>8.1 Failing to respect the instructions of the organiser or commissaires 不遵守主辦方或裁判的指示</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 to 500* fine and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 100 到 500*並/或 黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 200 to 500* fine and/or yellow card 其他持證者: 罰款 200 到 500*並/或 黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 to 100* fine and/or yellow card <u>選手:</u> 罰款 50 到 100*並/或 黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 100 to 200* fine and/or yellow card 其他持證者: 罰款 100 到 200*並/或 黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 to 100* fine <u>選手:</u> 罰款 50 到 100* <u>Other licence holder:</u> CHF 50 to 200* fine 其他持證者: 罰款 50 到 200*</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

8.2 Assault, intimidation, insults, threats, improper conduct (including pulling the jersey or saddle of another rider, blow with the helmet, knee, elbow, shoulder, foot or hand, etc.), or behaviour that is indecent or that endangers others
 攻擊、恐嚇、侮辱、威脅、不當行為 (包括拉扯其他選手的車衣或座墊、用安全帽、膝蓋、手肘、肩膀、腳或手等擊打) 或不雅或危害他人的行為

<p>8.2.1 Between riders or directed at a rider 選手之間或直接對選手</p>	<p><u>Riders:</u> CHF 200 to 2,000* fine per infringement and 10 to 100 points* from UCI rankings and/or yellow card 選手: 每次違規罰款 200 到 2,000* 和扣 UCI 排名積分 10 到 100 分 並/或黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 2,000 to 5,000* fine and/or yellow card 其他持證者: 罰款 2,000 到 5,000* 並/或黃牌</p>	<p><u>Riders:</u> CHF 100 to 1,000* fine per infringement and 10 to 50 points* from UCI rankings and/or yellow card 選手: 每次違規罰款 100 到 1,000* 和扣 UCI 排名積分 10 到 50 分 並/或黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 1,000 to 2,000* fine and/or yellow card 其他持證者: 罰款 1,000 到 2,000* 並/或黃牌</p>	<p><u>Riders:</u> CHF 50 to 500* fine per infringement and 10 to 25 points* from UCI rankings 選手: 每次違規罰款 50 到 500* 和扣 UCI 排名積分 10 到 25 分 <u>Other licence holder:</u> CHF 500 fine 其他持證者: 罰款 500</p>
<p>8.2.2 Directed at any other person (including spectators) 直接對其他任何人 (包括觀眾)</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 to 2,000* fine per infringement and 10 to 100 points* from UCI rankings and/or yellow card 選手: 每次違規罰款 200 到 2,000* 和扣 UCI 排名積分 10 到 100 分 並/或黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 2,000 to 5,000 fine* and/or yellow card 其他持證者: 罰款 2,000 到 5,000* 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 to 1,000* fine per infringement and 10 to 50 points* from UCI rankings and/or yellow card 選手: 每次違規罰款 100 到 1,000* 和扣 UCI 排名積分 10 到 50 分 並/或黃牌 <u>Other licence holder:</u> CHF 1,000 to 2,000 fine* and/or yellow card 其他持證者: 罰款 1,000 到 2,000* 並/或黃牌</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 to 500* fine per infringement and 10 to 25 points* from UCI rankings 選手: 每次違規罰款 50 到 500* 和扣 UCI 排名積分 10 到 25 分 <u>Other licence holder:</u> CHF 1,000 fine 其他持證者: 罰款 1,000</p>
<p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify a rider and exclude a licence holder. 除上述規定外、在嚴重事件、在屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下、裁判團可將選手淘汰或取消資格和將持證者逐出賽會。</p> <p>In addition to the above provisions, in serious cases, in cases of repeated infringement or aggravating circumstances or if an infringement offers an advantage, the Commissaires' Panel may eliminate or disqualify a rider and exclude a licence holder. 除上述規定外、在嚴重事件、在屢次違規或情節嚴重或違規獲取優勢的情況下、裁判團可以將選手淘汰或取消資格並將持證者退賽。</p>			

UCI CYCLING REGULATIONS

8.3 Rider or team staff disposing of waste or other objects outside of litter zones, or not returned to team or organisation staff, not collected by team staff, thrown at a spectator. Disposing of waste or other objects in a careless or dangerous manner (e.g. bottle or other object remaining or bouncing back on the road, thrown directly or with excessive force at spectator, causing dangerous manoeuvre by other rider or vehicle, causing spectator to move onto the road).

選手或隊職員在丟棄區外丟垃圾或其他物品，或未交回車隊或主辦單位工作人員；未由隊職員收集、扔給觀眾。以粗心或危險的方式處理垃圾或其他物品（例如瓶子或其他物品留在路上或在回彈至路上，或直接向觀眾丟擲或用力猛丟，造成其他選手或車輛的危險動作，導致觀眾向賽道移動）。

One-day race 單日賽	Rider or any other licence holder: 1 st infringement: CHF 500 fine and 25 points from UCI rankings and/or yellow card 2 nd infringement: CHF 1,000 fine, 50 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card . <u>選手或任何持證者:</u> 第 1 次違規：罰款 500 瑞士法郎 並扣 UCI 排名積分 25 分 並/或黃牌 第 2 次違規：罰款 1,000 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 50 分並淘汰或取消資格 並/或黃牌 。	Rider or any other licence holder: 1 st infringement: CHF 250 fine and 15 points from UCI rankings and/or yellow card 2 nd infringement: CHF 500 fine, 30 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card . <u>選手或任何持證者:</u> 第 1 次違規：罰款 250 瑞士法郎 並扣 UCI 排名積分 15 分 並/或黃牌 第 2 次違規：罰款 500 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 30 分並淘汰或取消資格 並/或黃牌 。	Rider or any other licence holder: 1 st infringement: CHF 100 fine and 5 points from UCI rankings 2 nd infringement: CHF 200 fine, 10 points from UCI rankings and elimination or disqualification <u>選手或任何持證者:</u> 第 1 次違規：罰款 100 瑞士法郎 並扣 UCI 排名積分 5 分 第 2 次違規：罰款 200 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 10 分並淘汰或取消資格。
Stage race 多日賽	<p><i>Note: The financial penalty is applied to the team if the licence holder cannot be specifically identified. UCI points penalty only applicable to riders</i></p> <p><i>備註：如無法具體辨識持證者為何人，則對車隊進行罰款。UCI 積分判罰僅適用於選手。</i></p> <p>1st infringement: CHF 500 fine and 25 points from UCI rankings and/or yellow card 第 1 次違規：罰款 500 瑞士法郎 並扣 UCI 排名積分 25 分 並/或黃牌 2nd infringement: CHF 1,000 fine, 50 points from UCI rankings and a 1 minute penalty and/or yellow card</p>	<p>1st infringement: CHF 250 fine and 15 points from UCI rankings and/or yellow card 第 1 次違規：罰款 250 瑞士法郎 並扣 UCI 排名積分 15 分 並/或黃牌 2nd infringement: CHF 500 fine, 30 points from UCI rankings and a 1 minute penalty and/or yellow card</p>	<p>1st infringement: CHF 100 fine and 5 points from UCI rankings 第 1 次違規：罰款 100 瑞士法郎 並扣 UCI 排名積分 5 分 2nd infringement: CHF 200 fine and 10 points from UCI rankings and a 1 minute penalty 第 2 次違規：罰款 200 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 10 分並罰時 1 分鐘</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

	<p>第 2 次違規：罰款 1,000 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 50 分並罰時 1 分鐘並/或黃牌</p> <p>3rd infringement: CHF 1,500 fine, 75 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card</p> <p>第 3 次違規：罰款 1,500 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 75 分並淘汰或取消資格並/或黃牌。</p>	<p>第 2 次違規：罰款 500 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 30 分並罰時 1 分鐘並/或黃牌</p> <p>3rd infringement: CHF 1000 fine, 50 points from UCI rankings and elimination or disqualification and/or yellow card</p> <p>第 3 次違規：罰款 1,000 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 50 分並淘汰或取消資格並/或黃牌。</p>	<p>3rd infringement: CHF 400 fine, 25 points from UCI rankings and elimination or disqualification</p> <p>第 3 次違規：罰款 400 瑞士法郎、扣 UCI 排名積分 25 分並淘汰或取消資格。</p>
<p>8.4 [article abrogated]. [條款廢除]</p>	<p><i>Note: The financial penalty is applied to the team if the licence holder cannot be specifically identified. UCI points penalty only applicable to riders</i></p> <p>備註：如無法具體辨識持證者為何人，則對車隊進行罰款。UCI 積分判罰僅適用於選手。</p>		
<p>8.5 Carrying, using or discarding a glass object 攜帶、使用或丟棄玻璃物品</p>	<p>All licence holders: CHF 500 fine and exclusion 所有持證者：罰款 500 並逐出賽會</p>	<p>All licence holders: CHF 100 fine and exclusion 所有持證者：罰款 100 並逐出賽會</p>	<p>All licence holders: CHF 50 fine and exclusion 所有持證者：罰款 50 並逐出賽會</p>
<p>8.6 Unseemly or inappropriate behaviour (in particular undressing or urinating in public at the start or finish or during the race) and damage to the image of sport 不得體或不適當的行為（特別是在起點、終點或比賽期間在公共場合脫衣服或小便）以及運動形象的損害</p>	<p>Rider or any other licence holder: CHF 200 to 500 fine* 選手或任何其他持證者：罰款 200 到 500*</p>	<p>Rider or any other licence holder: CHF 100 to 200 fine* 選手或任何其他持證者：罰款 100 到 200*</p>	<p>Rider or any other licence holder: CHF 50 to 100 fine* 選手或任何其他持證者：罰款 50 到 100*</p>
<p><i>Note: The penalty is applied to the team if the licence holder cannot be specifically identified</i></p> <p>備註：如不能具體確定持證者時，將對車隊處以罰金</p>			

9 Specific sanctions for time trials

計時賽的特定裁罰

<p>9.1.1 Starting on a bicycle that has not been checked by the commissaires in an individual time trial 在個人計時賽出發時使用未經裁判檢驗的自行車</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification 選手: 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> CHF 1,000 fine 車隊: 罰款 1,000</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification 選手: 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> CHF 500 fine 車隊: 罰款 500</p>	<p><u>Rider:</u> Elimination or disqualification 選手: 淘汰或取消資格 <u>Team:</u> CHF 200 fine 車隊: 罰款 200</p>
<p>9.1.2 Starting on a bicycle that has not been checked by the commissaires in a team time trial 在團隊計時賽出發時使用未經裁判檢驗的自行車</p>	<p><u>Team:</u> CHF 1,000 fine and elimination or disqualification 選手: 罰款 1,000 和淘汰或取消資格</p>	<p><u>Team:</u> CHF 500 fine and elimination or disqualification 選手: 罰款 500 和淘汰或取消資格</p>	<p><u>Team:</u> CHF 200 fine and elimination or disqualification 選手: 罰款 200 和淘汰或取消資格</p>
<p>9.2 Bicycles and equipment not presented for checking at least 15 minutes before a rider's or team's start time in a time trial. 在計時賽中，選手或車隊未於出發時間前至少 15 分鐘做自行車和器材的報到查驗</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine per rider involved 選手: 每位涉及的選手罰款 500 <u>Sport Director:</u> CHF 500 fine per rider involved 領隊: 每位涉及的罰款 500</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per rider involved 選手: 每位涉及的選手罰款 200 <u>Sport Director:</u> CHF 200 fine per rider involved 領隊: 每位涉及的罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine per rider involved 選手: 每位涉及的選手罰款 50 <u>Sport Director:</u> CHF 50 fine per rider involved 領隊: 每位涉及的罰款 50</p>
<p>9.3 Rider or team failing to respect regulation distances and gaps during a time trial 在計時賽中，選手或團隊未能遵守規定的距離和間距</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per infringement 選手: 每次違規罰款 200 <u>Team:</u> CHF 200 fine per infringement 車隊: 每次違規罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine per infringement 選手: 每次違規罰款 100 <u>Team:</u> CHF 200 fine per infringement 車隊: 每次違規罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine per infringement 選手: 每次違規罰款 50 <u>Team:</u> CHF 200 fine per infringement 車隊: 每次違規罰款 200</p>
<p>9.3.1 Slipstreaming (individual time trial) 尾隨跟車 (個人計時賽)</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per infringement and time penalty in accordance with the table in article 2.12.007 quarter 選手: 每次違規罰款 200 並依據 2.12.007 之四條列表罰時</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 100 fine per infringement and time penalty in accordance with the table in article 2.12.007 quarter 選手: 每次違規罰款 100 並依據 2.12.007 之四條列表罰時</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine per infringement and time penalty in accordance with the table in article 2.12.007 quarter 選手: 每次違規罰款 50 並依據 2.12.007 之四條列表罰時</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>9.3.2 Slipstreaming (team time trial) 尾隨跟車 (團隊計時賽)</p>	<p><u>Rider:</u> time penalty in accordance with the table in article 2.12.007 quarter for each rider of the teams involved <u>選手:</u> 車隊每位涉及的選手依據 2.12.007 之四條列表罰時 <u>Team:</u> CHF 200 fine per infringement 車隊: 每次違規罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> time penalty in accordance with the table in article 2.12.007 quarter for each rider of the teams involved <u>選手:</u> 車隊每位涉及的選手依據 2.12.007 之四條列表罰時 <u>Team:</u> CHF 100 fine per infringement 車隊: 每次違規罰款 100</p>	<p><u>Rider:</u> time penalty in accordance with the table in article 2.12.007 quarter for each rider of the teams involved <u>選手:</u> 車隊每位涉及的選手依據 2.12.007 之四條列表罰時 <u>Team:</u> CHF 50 fine per infringement 車隊: 每次違規罰款 50</p>
<p>9.4 Following vehicle failing to respect a distance of 25 m during an individual time trial 在個人計時賽期間· 隨行車輛未能遵守 25 公尺 的距離</p>	<p><u>Rider:</u> 20 seconds per infringement in the stage classification concerned <u>選手:</u> 每次違規罰相關該站排名 20 秒 <u>Sport Director:</u> CHF 500 fine per infringement 領隊: 每次違規罰款 500</p>	<p><u>Rider:</u> 20 seconds per infringement in the stage classification concerned <u>選手:</u> 每次違規罰相關該站排名 20 秒 <u>Sport Director:</u> CHF 200 fine per infringement 領隊: 每次違規罰款 200</p>	<p><u>Rider:</u> 20 seconds per infringement in the stage classification concerned <u>選手:</u> 每次違規罰相關該站排名 20 秒 <u>Sport Director:</u> CHF 100 fine per infringement 領隊: 每次違規罰款 100</p>
<p>9.5 Assistance of any kind (nudging [poussette], guiding or pushing) among riders of the same team during a team time trial, except in cases of imminent danger 在團隊計時賽期間· 同一車隊的選手之間任何形式的協助 (輕推、引導或推動) · 除非是緊急的危險情況。</p>			
<p>One-day race 單日賽</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 500 fine per rider involved <u>選手:</u> 每次違規罰款 500 <u>Team:</u> 1 minute penalty 車隊: 罰時 1 分鐘</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 200 fine per rider involved <u>選手:</u> 每次違規罰款 200 <u>Team:</u> 1 minute penalty 車隊: 罰時 1 分鐘</p>	<p><u>Rider:</u> CHF 50 fine per rider involved <u>選手:</u> 每次違規罰款 50 <u>Team:</u> 1 minute penalty 車隊: 罰時 1 分鐘</p>
<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider:</u> 500 fine per rider involved and 1 minute penalty in stage result for each rider of the team <u>選手:</u> 每位涉及的選手罰款 500 和車隊每位選手的賽站總成績罰時 1 分鐘</p>	<p><u>Rider:</u> 200 fine per rider involved and 1 minute penalty in stage result for each rider of the team <u>選手:</u> 每位涉及的選手罰款 200 和車隊每位選手的賽站總成績罰時 1 分鐘</p>	<p><u>Rider:</u> 50 per rider involved and 1 minute penalty in stage result for each rider of the team <u>選手:</u> 每位涉及的選手罰款 50 和車隊每位選手的賽站總成績罰時 1 分鐘</p>
<p>9.6 Following vehicle failing to respect a distance of 25 m during a team time trial 在團隊計時賽期間· 隨行車輛未能遵守 25 公尺 的距離</p>			
<p>One-day race 單日賽</p>	<p><u>Team:</u> 20 second penalty 車隊: 罰時 20 秒 <u>Sport Director:</u> CHF 500 fine 領隊: 罰款 500</p>	<p><u>Team:</u> 20 second penalty 車隊: 罰時 20 秒 <u>Sport Director:</u> CHF 200 fine 領隊: 罰款 200</p>	<p><u>Team:</u> 20 second penalty 車隊: 罰時 20 秒 <u>Sport Director:</u> CHF 100 fine 領隊: 罰款 100</p>

UCI CYCLING REGULATIONS

<p>Stage race 多日賽</p>	<p><u>Rider</u>: 20 seconds penalty for each rider of the team in the stage classification concerned <u>選手</u>: 罰相關該站車隊每位選手 20 秒 <u>Sport Director</u>: CHF 500 fine <u>領隊</u>: 罰款 500</p>	<p><u>Rider</u>: 20 seconds penalty for each rider of the team in the stage classification concerned <u>選手</u>: 罰相關該站車隊每位選手 20 秒 <u>Sport Director</u>: CHF 200 fine <u>領隊</u>: 罰款 200</p>	<p><u>Rider</u>: 20 seconds penalty for each rider of the team in the stage classification concerned <u>選手</u>: 罰相關該站車隊每位選手 20 秒 <u>Sport Director</u>: CHF 100 fine <u>領隊</u>: 罰款 100</p>
<p>9.7 False start less than 3 seconds during a mixed relay event or a time trial without the timing device 在混合接力賽時少於 3 秒的起跑失誤或計時賽沒有計時裝置 (晶片)</p>	<p><u>Team</u>: 10-second penalty <u>車隊</u>: 罰時 10 秒</p>	<p><u>Team</u>: 10-second penalty <u>車隊</u>: 罰時 10 秒</p>	<p><u>Team</u>: 10-second penalty <u>車隊</u>: 罰時 10 秒</p>
<p>9.8 False start more than 3 seconds during a mixed relay event or a time trial without the timing 在混合接力賽時多於 3 秒的起跑失誤或計時賽沒有計時裝置 (晶片)</p>	<p><u>Equipe</u>: Elimination or disqualification <u>隊伍</u>: 淘汰或取消資格</p>	<p><u>Equipe</u>: Elimination or disqualification <u>隊伍</u>: 淘汰或取消資格</p>	<p><u>Equipe</u>: Elimination or disqualification <u>隊伍</u>: 淘汰或取消資格</p>

* When there is a scale of sanctions, the commissaire must take into account any **mitigating** or aggravating circumstances, including:

關於判罰程度，裁判必須考慮任何減輕或加重處罰的情況，包括：

- The level of the team of the licence holder involved (club team, UCI WorldTeam, etc.);
涉及持證者所在車隊的級別 (俱樂部車隊、UCI 一級車隊等)；
- Whether the sanction follows a **prior** warning;
判罰是否在前警告之後執行；
- Whether the licence holder has already been sanctioned for the same infringement during the same event;
持證者在同一場賽事中是否已因同一件違規行為受到處罰；
- Whether the infringement afforded the licence holder an advantage;
違規行為是否為持證者提供優勢；
- Whether the infringement led to a dangerous situation for the licence holder or others;
違規行為是否導致持證者或其他人處於危險境地；

- Whether the infringement happened at a key moment of the race (final kilometres of the race, feed zone, intermediate sprint, etc.); 違規是否發生在比賽的關鍵時刻 (比賽最後數公里、補給區、中途衝刺點等) ;
- Any other **mitigating** or aggravating circumstances according to the commissaire's judgement. 根據裁判的判斷，任何其他減輕或加重情節的情況。

**** In the case of a "penalty in the points classification", the number of points deducted is a percentage of the points allocated to the winner of the stage in question. In the case of a "penalty in the mountains classification", the number of points deducted is a percentage of the points allocated to the first rider to reach the summit of a climb of the highest category in the stage in question. The penalties are rounded up to the nearest whole number.**

在“積分處罰”情況下，是扣除該問題單站分配給單站冠軍的積分百分比。在“登山積分排名處罰”情況下，是扣除該問題單站分配給該站最高級別登山點第 1 位到達選手的積分百分比。處罰為無條件進位到最接近的整數數字。